

**Cie La Belle Etoile**



**LES OISEAUX  
PARLENT  
AUX OISEAUX**

**Une lecture musicale sur la  
liberté et la Résistance**

# Note d'intention

Pour évoquer la liberté, nous parlerons des oiseaux.

La métaphore de la cage et de l'air libre est le fil conducteur de la lecture.

Chansons et poèmes accompagnés au ukulélé et au carillon, ou *a capella* à deux voix, sont présents tout au long du spectacle.

Des textes simples évoquant la Résistance pendant la deuxième guerre mondiale et plus largement, le combat de ceux qui se battent pour préserver ou conquérir une liberté font aussi partie intégrante du spectacle.

L'esthétique globale et la teneur des textes choisis est avant tout poétique.

« Les oiseaux parlent aux oiseaux » est une référence aux messages codés émis sur radio Londres, en appel à la Résistance pendant la deuxième guerre mondiale.

## Cie La Belle Etoile

Fondée par Blandine Griot (chanteuse) et Elise Moussion (comédienne), sa ligne artistique est à la croisée du théâtre, de la musique et de la littérature. Elle se caractérise en particulier par un travail sur la voix.

Elle participe pour la troisième année aux cycles de lectures-spectacles de l'association Textes à Dire (*La Poésie du Comptoir, Esprit, Es-tu là ?*).

Les spectacles de la compagnie La Belle Etoile sont soutenus par la ville de Villeurbanne, la Spedidam, la ville de Grenoble, le département de l'Ain et Savoie Biblio, le groupe Audiens et le ministère de la Culture.



Textes à dire



# Auteurs lus et chantés

roman, poésie, correspondance, conte, chanson

Joseph Kessel, Maurice Druon, Anna Marly, *Le chant des partisans*

Jean Moulin, *Correspondance*

Jean Richepin, *Les oiseaux de passage*

Yôko Ogawa, *Cristallisation secrète*

Serge Gainsbourg, *La chanson du forçat*

Victor Hugo, *Liberté*

Jacques Prévert, *Pour faire le portrait d'un oiseau*

Louis Aragon, *La Rose et le Réséda*

Leonard Cohen, *The partisan*

Romain Gary, *Les Racines du Ciel*

Conte russe (traditionnel)

Elsa Osorio, *La capitana*

Panaït Istrati, *Vers l'autre flamme*

# Extraits

*Liberté*, Victor Hugo

De quel droit mettez-vous des oiseaux dans des cages ?

De quel droit ôtez-vous ces chanteurs aux bocages,  
Aux sources, à l'aurore, à la nuée, aux vents ?  
De quel droit volez-vous la vie à ces vivants ?  
Homme, crois-tu que Dieu, ce père, fasse naître  
L'aile pour l'accrocher au clou de ta fenêtre ?  
Ne peux-tu vivre heureux et content sans cela ?  
Qu'est-ce qu'ils ont donc fait tous ces innocents-là  
Pour être au baigne avec leur nid et leur femelle ?

*La Rose et le Réséda*, Louis Aragon

Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Tous deux adoraient la belle  
Prisonnière des soldats  
Lequel montait à l'échelle  
Et lequel guettait en bas  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Qu'importe comment s'appelle  
Cette clarté sur leur pas  
Que l'un fut de la chapelle  
Et l'autre s'y dérobât  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Tous les deux étaient fidèles  
Des lèvres du cœur des bras  
Et tous les deux disaient qu'elle  
Vive et qui vivra verra  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Quand les blés sont sous la grêle  
Fou qui fait le délicat

Fou qui songe à ses querelles  
Au cœur du commun combat  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Du haut de la citadelle  
La sentinelle tira  
Par deux fois et l'un chancelle  
L'autre tombe qui mourra  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Ils sont en prison Lequel  
A le plus triste grabat  
Lequel plus que l'autre gèle  
Lequel préfère les rats  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Un rebelle est un rebelle  
Deux sanglots font un seul glas  
Et quand vient l'aube cruelle  
Passent de vie à trépas  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Répétant le nom de celle  
Qu'aucun des deux ne trompa  
Et leur sang rouge ruisselle  
Même couleur même éclat  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
Il coule il coule il se mêle  
À la terre qu'il aima  
Pour qu'à la saison nouvelle  
Mûrisse un raisin muscat  
Celui qui croyait au ciel  
Celui qui n'y croyait pas  
L'un court et l'autre a des ailes  
De Bretagne ou du Jura  
Et framboise ou mirabelle  
Le grillon rechantera  
Dites flûte ou violoncelle  
Le double amour qui brûla  
L'alouette et l'hirondelle  
La rose et le réséda

# Musique et chant

Nous donnons une place importante à la musique, et notamment à la chanson, en tant que forme littéraire.

Certains textes sont parlés et accompagnés d'instruments (ukulélé et carillon), des poèmes sont chantés, voix parlées et chantées se mêlent tout au long du spectacle.

Toutes les chansons que nous avons choisies sont adaptées (Gainsbourg, Cohen, Chant des partisans, Brassens).

La composition vocale est privilégiée, avec un travail d'harmonisation des voix.

La musique enrichit les émotions et la poésie mises en valeur dans le spectacle.





# Equipe artistique

Jeu, chant, carillon, mise en scène et adaptation : Fanélie Danger, Elise Moussion

Ukulélé, arrangements musicaux : Elise Moussion

Photos, vidéo et accessoires: Mathieu Vallet

Production : Compagnie La Belle Etoile

Administration : Smartfr – La Nouvelle Aventure



**Elise Moussion et Fanélie Danger  
comédiennes**

# Calendrier de tournée

## Tournée en cours

### (création octobre 2017)

Mardi 19 septembre 2017 à 10h – Médiathèque de Pierre Bénite, présentation de saison de l'association Textes à Dire

Mardi 3 octobre 2017 à 19h30 à Caluire (69) dans le cadre des entretiens de Caluire et Cuire, Jean Moulin

Mercredi 4 octobre 2017 à 19h30 – Médiathèque de Caluire et Cuire(69)

Mardi 6 février 2018 à 19h – Médiathèque de la Mulatière (69)

Mardi 10 avril 2018 à 18h30 – Médiathèque de Pierre Bénite (69)

Samedi 7 avril 2018 à 15h30 – Médiathèque de Maisons Laffitte (78)

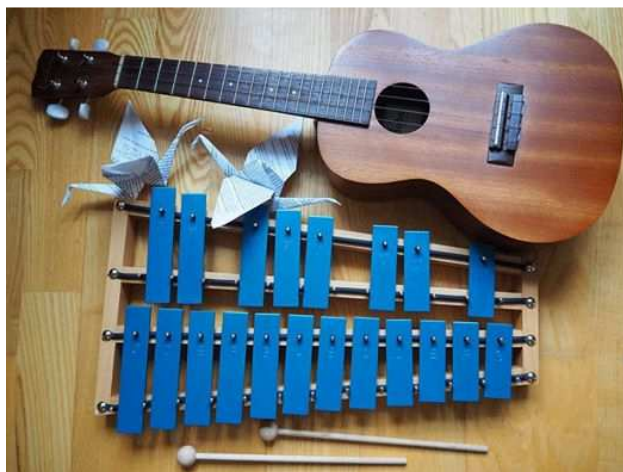
Vendredi 27 avril 2018 à 19h – Bibliothèque La Gravière, Ste Foy les Lyon (69)

Samedi 29 mai 2018 à 20h – Musée de la Résistance de la Haute Savoie (74), dans le cadre de la Nuit des Musées

Dimanche 16 septembre 2018 à 14h30 et 17h – Musée de la Résistance de la Haute Savoie (74), dans le cadre des journées européennes du patrimoine

Vendredi 5 octobre 2018 à 19h – Médiathèque de Saint Etienne (42)

Vendredi 7 décembre 2018 à 20h30– Médiathèque de Jonage (69)





# Mots des spectateurs

« Un immense merci pour ce très beau moment, ce choix de textes mêlant textes connus et découvertes. Résister se conjugue au présent. »

« Duo magnifique. Quelle émotion. »

« Le vieux militant que je suis a versé une larme, preuve que vous parlez aux cœurs avec maestria. Merci pour cette soirée. »

« L'intelligence des mots, la grâce musicale, le talent généreux. Tout était réuni pour le bonheur et l'émotion du public. Merci. »

« Un pur moment de bonheur. »

« Merci pour vos voix magnifiques et l'émotion donnée par la lecture et le choix de vos textes. »

« Un hymne à la liberté. »

« Merci pour cette caresse de l'âme et du cœur. »

« Merci pour cette heure merveilleuse. »

« Moment parfait : diction, chant, rythme, silences, images... Merci. »

# Fiche technique

Titre : « Les oiseaux parlent aux oiseaux, une lecture sur la liberté et la Résistance »

Durée : 1h

Public : Ado – Adulte

Décor : un banc et des supports pour les instruments, fournis par la compagnie

## Conditions d accueil

un espace calme, propre et chauffé pour les loges, avec un point d'eau

une description du lieu de représentation en amont, ou fiche technique du lieu

le spectacle est joué en acoustique (si vous souhaitez amplifier, contactez-nous)

le lieu de représentation doit être mis à disposition 2 heures avant la représentation et dédié uniquement à la compagnie durant l'installation et la représentation

## Contact

pour toute question, vous pouvez nous joindre:

[cielabelletoile@gmail.com](mailto:cielabelletoile@gmail.com)

06 89 58 55 25

et suivre notre actualité sur facebook :

[www.facebook.com/cielabelletoile/](http://www.facebook.com/cielabelletoile/)

  
[www.cielabelletoile.com](http://www.cielabelletoile.com)  
06 89 58 55 25